

## AUDIPAY Vyhlásenie o ochrane osobných údajov

Nasledujúce vyhlásenie o ochrane osobných údajov obsahuje dôležité informácie týkajúce sa zhromažďovania a spracovania vašich osobných údajov v rámci služieb AUDIPAY. Okrem toho poskytuje informácie o vašich právach, ktoré voči nám máte, a o tom, ako ich môžete uplatniť. Akékoľvek spracovanie vašich údajov bude vykonávané s maximálnou možnou starostlivosťou, pri dodržaní najvyšších bezpečnostných štandardov.

AUDIPAY je platobné riešenie spoločnosti Volkswagen Payments S.A. so sídlom v Luxemburgu. Má licenciu ako „inštitúcia elektronického peňažníctva“ (EMI) a je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Volkswagen Financial Services AG so sídlom v Nemecku (VW FS AG). VW FS AG je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Volkswagen AG (VW AG).

So svojou nadnárodnou platformou pre elektronický obchod AUDIPAY ponúka súkromným a komerčným zákazníkom inovatívne platobné riešenia na online platformách AUDI AG (programový operátor), ako aj operátorov, ktorí používajú tieto platformy ako digitálne trhovisko (operátori trhu). Na týchto platformách môžu zákazníci zadávať objednávky obchodníkom (akceptačné miesta) a platiť prostredníctvom EMI. EMI pri spracovaní platieb spolupracuje s poskytovateľmi platobných systémov a ďalšími externými poskytovateľmi. Platobný postup je zvyčajne bezproblémovo integrovaný na webových stránkach operátora programu/trhu.

Kladieme mimoriadny dôraz na ochranu a dôvernosť vašich údajov. Zhromažďovanie a používanie všetkých údajov, najmä vašich osobných údajov, sa uskutočňuje výhradne v súlade s prísnyimi ustanoveniami platných európskych a vnútroštátnych právnych predpisov o ochrane údajov, najmä v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/679 (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, GDPR).

Pre transakcie na webových stránkach operátorov programu/trhov platia vyhlásenia o ochrane súkromia a podmienky používania príslušnej spoločnosti, ktoré sú kedykoľvek prístupné na ich webových stránkach. Dohodami s operátorom programu, operátormi trhov, akceptačnými miestami a poskytovateľmi platobných systémov (partnermi pre spoluprácu) zabezpečujeme, aby sa zhromažďovanie, zaznamenávanie, spracúvanie a používanie osobných údajov, pokiaľ ide o predmet, trvanie, povahu a rozsah, uskutočňovali výlučne v medziach tohto vyhlásenia.

Zásady ochrany údajov stanovené v tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov môžu byť v priebehu času revidované, najmä zmenou, rozšírením alebo obmedzením ponúkaných platobných funkcií, ako aj ďalším vývojom nášho obchodného modelu. Vyhradujeme si právo toto vyhlásenie o ochrane osobných údajov kedykoľvek zmeniť a zverejniť jeho revidovanú verziu na našej webovej stránke. O dodatku k nášmu vyhláseniu o ochrane osobných údajov vás budeme informovať v dostatočnom časovom predstihu pred implementáciou dodatku, pokiaľ právne závažné dôvody neurčia inak.

Osoby bez alebo s obmedzenou právnou spôsobilosťou nemajú nárok na používanie AUDIPAY.

Ďalej by sme vás chceli informovať o údajoch, ktoré zhromažďujeme v súvislosti s našimi ponúkanými platobnými funkciami, ako aj o údajoch, ktoré dostávame od našich kooperačných partnerov a na aký účel tieto údaje spracovávame.

Odporúčame vám, aby ste si pozorne prečítali toto vyhlásenie o ochrane osobných údajov, stiahli si ho a uložili do svojho osobného zariadenia.

### **Prevádzkovateľ**

Prevádzkovateľ podľa platných ustanovení o ochrane údajov je

Volkswagen Payments S.A.

19-21 route d'Arlon

Serenity Building – Bloc D

L 8009 Strassen

Luxembursko

Vymenovali sme zodpovednú osobu, ktorá zaisťuje dodržiavanie našich vysokých štandardov spracovania údajov. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa ochrany údajov kontaktujte našu zodpovednú osobu:

Volkswagen Payments S.A.

19-21 route d'Arlon

Serenity Building – Bloc D

L-8009 Strassen

Luxembursko

E-mail: [DataProtectionVWFSLUX@vwfs.com](mailto:DataProtectionVWFSLUX@vwfs.com)

### **Predmet spracovania údajov**

Pomocou našich platobných funkcií sa osobné údaje, t. j. osobné údaje, platobné údaje a údaje o používaní, zhromažďujú a spracúvajú v závislosti od platobného procesu. V tejto súvislosti niekedy dostávame údaje od operátora programu, ako aj od partnerov pre riadenie rizík a úverových agentúr. Tieto údaje sa prenášajú v šifrovanej podobe. Za osobné údaje sa považujú všetky informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby. Údaje, ktoré spracovávame, zahŕňajú:

- Osobné údaje, ako sú meno a priezvisko, titul, adresa, dátum narodenia, používateľské meno a heslo (prihlasovacie údaje), kontaktné informácie, ako je (mobilné) telefónne číslo a e-mailová adresa (kontaktné údaje), ako aj informácie o mieste narodenia, občianstvo,

zamestnanie a príjem, ako aj doklady totožnosti, napr. číslo občianskeho preukazu (ďalšie osobné údaje);

- Platobné údaje: Takéto (osobné) údaje potrebné na spracovanie platobných transakcií, teda údaje o objednávke, ako je názov obchodu a referenčný kľúč, podrobnosti o nákupnom košíku, suma, ktorá sa má zaplatiť a mena, ako aj fakturačná a dodacia adresa, údaje o platobnej transakcii, ako je suma, ktorá sa má zaplatiť a mena, číslo, dátum a čas platby, ako aj údaje o kreditnej karte a bankovom spojení, ako majiteľ účtu, typ účtu, číslo účtu, dátum platnosti, ako aj overovací kód kreditnej karty a údaje o bankovom účte (poskytovateľ, IBAN, BIC);
- Údaje o použití: Takéto (osobné) údaje, buď automaticky zhromaždené pri využívaní našich služieb, alebo postúpené operátorom programu (pozri prílohu) pri spracovaní platby. Patria sem i) technické údaje a údaje o interakcii súvisiace so zariadením, ako napríklad vaša IP adresa, identifikácia zariadenia (tzv. digitálna stopa zariadenia/ID zariadenia), funkčné údaje a údaje o sledovaní webu, ako aj údaje o správaní súvisiace s prihlasovaním a používaním webovej stránky, ako aj ii) geografické údaje o použití, ako sú údaje o interakcii založené na polohe.

Charakter, rozsah a konfigurácia spracovania údajov závisí od platobnej funkcie, ktorú ponúkame my a naši spolupracujúci partneri a ktorú si v jednotlivých prípadoch vybral zákazník. Tu je potrebné rozlišovať:

- Vykonanie transakcie prostredníctvom takzvanej platby hosťa. V takom prípade sa zákazník neregistruje ani u EMI, ani u operátora programu, iba poskytuje svoje prihlasovacie údaje a kontaktné údaje operátorovi programu na jednotlivú transakciu. EMI zhromažďuje a spracúva iba jednotlivé platobné údaje a potenciálne ďalšie osobné údaje a na dokončenie transakcie sa spracúvajú iba jednotlivé platobné údaje.
- Vykonanie transakcie po registrácii zákazníka u operátora programu, pri ktorom sú uložené prihlasovacie, kontaktné a platobné údaje zákazníka pre následné transakcie s pomocou operátora programu. Žiadna registrácia zákazníka v EMI sa neuskutoční. EMI zhromažďuje a spracúva iba jednotlivé platobné údaje a potenciálne ďalšie osobné údaje a na dokončenie transakcie sa spracúvajú iba jednotlivé platobné údaje.
- Vykonanie transakcie po registrácii zákazníka u operátora programu a EMI, pri ktorom sú uložené prihlasovacie, kontaktné a platobné údaje zákazníka pre následné transakcie na jeho digitálnom účte zákazníka EMI. Spoločnosť EMI používa platobné údaje a ďalšie osobné údaje aj na účely vlastného riadenia rizík.
- Vykonanie transakcie prostredníctvom účtu elektronických peňazí (peňaženky), pri ktorom sú po zaregistrovaní zákazníka v EMI uložené prihlasovacie, kontaktné a platobné údaje zákazníka pre ďalšie transakcie na jeho digitálnom účte zákazníka EMI a pre zákazníka sa vedie digitálny účet a elektronické peniaze (e-peniaze) sa pripisujú, vyberajú a používajú ako mena pre objednávky. Transakcie sa spracúvajú prostredníctvom e-peňažných účtov zákazníkov, operátorov trhu a akceptačných

miest. Spoločnosť EMI používa platobné údaje, ďalšie osobné údaje a údaje o používaní aj na vykonávanie vlastného riadenia rizík a na priebežné plnenie svojich povinností náležitej starostlivosti.

Upozorňujeme, že dostupný funkčný rozsah AUDIPAY môže byť obmedzený v závislosti od rôznych parametrov, ako je rozsah služieb ponúkaných príslušným operátorom programu/trhu, vaše bydlisko alebo sídlo alebo miesto prístupu k našim službám.

### **Automatizované spracovanie**

Pri prístupe k našim službám a webovým stránkam našich partnerov váš internetový prehliadač automaticky prenáša určité údaje o použití ako súčasť svojej normálnej činnosti. Patria sem okrem iného:

- IP adresa
- Digitálna stopa zariadenia/ID zariadenia

Ďalej z dôvodu používania súborov cookie a sledovacích technológií automaticky prijímame určité údaje prenášané vašim internetovým prehliadačom.

Pri používaní našich webových stránok sa cookies ukladajú do vášho počítača. Tento výraz označuje malé textové súbory, ktoré sú umiestnené vo vyrovnávacej pamäti vášho prehliadača. Tieto textové súbory umožňujú našim webovým serverom pamätať si po obmedzenú dobu vaše predvoľby a akcie. Všetky súbory cookie, ktoré používame, sú nevyhnutné na prevádzku našich webových stránok, a preto sa označujú ako funkčné súbory cookie, ktorých používanie nemôžete odmietnuť, ak chcete využívať naše služby.

Na základe článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR používame súbory cookie relácie, ako aj trvalé súbory cookie. Súbory cookie relácie sa automaticky odstránia po ukončení relácie, a to v okamihu, keď zavriete prehliadač alebo sa odhlásite. Trvalé súbory cookie sa automaticky odstránia po individuálne stanovenom období. Účelom našich súborov cookie je poskytovanie funkcií a služieb pre vás, ako aj predchádzanie zneužitiu vašich údajov a pokusom o podvody. Konkrétne používame súbory cookie na nasledujúce účely:

- Autorizácia: Trvalý súbor cookie, ktorý sa vymaže jednu hodinu po začiatku procesu autorizácie.
- Predchádzanie podvodom: Relačný súbor cookie, ktorý sa odstráni po ukončení každého jednotlivého procesu (t. j. vykonanie platby).
- Použitie platobných údajov: Relačný súbor cookie, ktorý sa odstráni pri zatvorení prehliadača.

Iné sledovacie nástroje alebo súbory cookie ako vyššie uvedené sa nepoužívajú. Prehliadač vám zvyčajne umožňuje spravovať súbory cookie v nastaveniach prehliadača a napríklad zakázať, ručne vymazať alebo zablokovať určité súbory cookie. Ďalšie informácie nájdete pomocou funkcie

pomocníka vo vašom prehliadači. Chceme však poukázať na to, že deaktivácia súborov cookie môže mať negatívny vplyv na použiteľnosť našich webových stránok.

Zhromažďovanie údajov o používaní, údajov o funkciách a sledovaní webu, ako aj údajov týkajúcich sa správania pri prihlasovaní, sa spočiatku uskutočňuje bez priradenia k osobe na účely riešenia problémov a optimalizácie používateľského rozhrania, ktoré sú podrobnejšie opísané nižšie na uvedenom právnom základe. Vyhodnocovanie údajov pomocou takzvaných užívateľských profilov bude prebiehať výlučne v pseudonymizovanej podobe, najmä pomocou takzvaného hašovania. Vyhradzuje si právo požiadať v tejto súvislosti o váš súhlas.

### **Účel a právny základ spracúvania údajov**

Údaje, ktoré spracúvame, používame na to, aby sme zákazníkom poskytli naše platobné funkcie a vykonávali a zlepšovali naše služby. Spracovanie osobných údajov našich zákazníkov sa uskutočňuje na nasledujúce účely a slúži na plnenie našich zmluvných povinností voči našim zákazníkom a partnerom pre spoluprácu alebo na plnenie zmluvy, ako aj na dodržiavanie zákonných ustanovení a v prípade potreby aj ďalších konkrétne pomenovaných oprávnených záujmov. Konkrétne sa zhromažďujú nasledujúce údaje:

- Vaše prihlasovacie údaje, kontaktné údaje a ďalšie osobné údaje, ako aj potenciálne ďalšie údaje jednotlivých platieb na účely vašej registrácie a prípadne vytvorenia zákazníckeho účtu v EMI po overení prihlasovacích údajov a potvrdení vašej totožnosti, ako aj overení vami poskytnutých informácií a kontaktných informácií. Je to nevyhnutné na splnenie našich zmluvných povinností voči vám [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR] a slúži tiež nášmu oprávnenému záujmu na identifikácii našich zmluvných partnerov a vášmu záujmu na účinnom obmedzení prístupu k vášmu zákazníckemu účtu [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR];
- Vaše platobné údaje na spracovanie platobnej transakcie, vytvorenie referencie k transakcie a tým splnenie našich zmluvných záväzkov zo zmlúv uzatvorených s vami, aby sme vám mohli poskytnúť našu službu platenia u operátorov programu/trhu a akceptačných miest a v prípade potreby požadovať vrátenie platby [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR];
- Vaše osobné údaje a kontaktné údaje, aby sme vás mohli kontaktovať počas trvania zmluvného vzťahu, pokiaľ je to nevyhnutné pre jeho plnenie [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR], ako aj na marketingové účely, ak to vyhovuje našim oprávneným záujmom [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR], ako aj v prípade potreby na základe osobitne získaného súhlasu [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. a) GDPR];
- Vaše prihlasovacie a platobné údaje na automatické overenie možností platby, ktoré máte k dispozícii (kreditná karta a inkaso). V tomto procese sa overia iba platobné prostriedky, ktoré ste zadali. K úverovému hodnoteniu alebo bodovaniu nedochádza. Toto je nevyhnutné na plnenie zmluvy, pretože musíme skontrolovať, ktoré možnosti platby vám môžu byť ponúknuté [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR].

- Vaše prihlasovacie údaje, ako aj platobné a iné údaje o použití pre
  - riadenie rizík, to znamená vykonanie analýzy rizík
  - minimalizáciu rizika podvodu, ako aj
  - predchádzanie podvodom a
  - zabránenie zneužívaniu alebo nesprávnemu použitiu našich platobných funkcií

Toto slúži na zabezpečenie súladu s právnymi ustanoveniami, ktorým ako inštitúcia elektronického peňažníctva podliehame [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. c) GDPR] a nášmu oprávnenému záujmu predchádzať rizikám, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nezákonného alebo nesprávneho použitia nami a našimi zmluvnými partnermi [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR]. Na prevenciu podvodov a riadenie rizík využívame služby partnerov pre riadenie rizík a úverových agentúr, ktoré sa môžu líšiť v závislosti od vašej polohy;

- Vaše osobné údaje, údaje o platbe a použití v rozsahu potrebnom na splnenie zákonných povinností, najmä daňových, bankových predpisov a predpisov o praní špinavých peňazí, ako aj účtovných predpisov [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. c) GDPR];
- Vaše prihlasovacie údaje a údaje o použití pre interné procesy vrátane riešenia problémov, vykonávanie analýzy údajov a interného testovania, štatistické účely a vývoj softvérových riešení v tejto súvislosti, na poskytovanie bezchybnej a bezporuchovej služby a teda schopnosť plniť naše zmluvné povinnosti najlepším možným spôsobom [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR a článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR];
- Vaše údaje o používaní, konkrétne technické údaje a údaje týkajúce sa zariadenia, ako sú nastavenia prehliadača a systému, aby sme zabezpečili náš oprávnený záujem na optimalizácii používateľského rozhrania a zaisťovali, aby sa informácie pre vás a pre zariadenia, ktoré používate, zobrazovali čo najoptimálnejšie [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR]. Toto tiež slúži na účel poskytovania bezchybnej a bezporuchovej služby a na to, aby sme mohli čo najlepšie plniť svoje zmluvné povinnosti [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR];
- Prihlasovacie údaje, údaje o platbe a použití z nasledujúcich dôvodov:
  - Neustále zdokonaľovanie našich služieb, aby sme vám mohli aj v budúcnosti ponúkať službu šitú na mieru vašim potrebám, t. j. aby sme mohli čo najlepšie plniť naše zmluvné povinnosti [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. b) GDPR]. To slúži aj nášmu oprávnenému záujmu na udržiavaní aktuálnosti našej ponuky [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR];
  - Rozvoj podnikania a skúmanie budúcich obchodných príležitostí, napríklad zlepšovaním modelov rizika a vývojom nových produktov, funkcií a služieb, pokiaľ naše oprávnené záujmy prevažujú [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR]

alebo pokiaľ ste nám dali súhlas [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. a) GDPR]. Vaše údaje použijeme na vyššie uvedené účely iba v prípade, že sú anonymné a v agregovanej podobe, aby bola vylúčená identifikácia vašej osoby.

Ak budeme okrem vyššie uvedeného vykonávať aj osobné analýzy údajov, bude to vykonané v súlade s príslušnými platnými predpismi o ochrane údajov. Budeme vás informovať najmä o primeraných zmenách v účele spracovania údajov, a ak to vyžaduje zákon o ochrane údajov, požiadame vás o zodpovedajúci súhlas.

### **Spracovanie údajov na reklamné účely a so súhlasom**

Môžeme tiež použiť vašu poštovú a e-mailovú adresu na zasielanie relevantných informácií o použitých a podobných službách a na vykonávanie prieskumov spokojnosti zákazníkov (spracovanie na marketingové účely, ak je to, ako je opísané vyššie, v súlade s našimi oprávnenými záujmami [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR]. Ak ste nám dali svoj **súhlas**, môžeme tiež použiť ďalšie informácie, ktoré zhromažďujeme a prenášame na vyššie uvedené účely. Ak si nepravíte dostávať tieto oznámenia, môžete kedykoľvek odvolať súhlas udelený na tento účel a zaslať ho na adresu uvedenú v časti „Kontakt“ alebo na tam uvedenej možnosti online kontaktu. V každom jednotlivom prípade vás na to opäť upozorníme prostredníctvom komunikácie so zákazníkom.

Za predpokladu, že nami predpokladané spracovanie údajov presahuje rámec zákonných požiadaviek, ako aj splnenia účelu zmluvy, a za predpokladu, že z našej strany nebude prevažovať oprávnený záujem, vyhradzuje si právo požiadať vás o váš **súhlas**. V takom prípade rozsah a účel spracovania údajov vyplýva z príslušného vyhlásenia o súhlase [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. a) GDPR].

Máte právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas so spracovaním vašich údajov na účely, ktoré presahujú výkon našich služieb a zákonné povinnosti a svoje odvolanie môžete vysvetliť na adrese uvedenej v časti „kontakt“ alebo na tam uvedenom online kontakte. Odvolanie **súhlasu** nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vykonávaného do času odvolania.

### **Právo na námietku**

**Ďalej by sme chceli poukázať na vaše právo namietat' v súlade s článkami 21 ods. 1 a 2 GDPR, v súlade s ktorými môžete namietat' proti spracúvaniu vašich údajov, najmä ak sú nami použité na účely priameho marketingu (to platí aj pre profilovanie, pokiaľ je spojené s takouto priamou reklamou) alebo ak existujú dôvody týkajúce sa vašej konkrétnej situácie, ktoré sú v rozpore so spracúvaním údajov. V druhom prípade právo na vznesenie námietky existuje, iba ak je spracúvanie údajov založené na rovnováhe záujmov [t. j. podľa článku 6 ods. 1. prvej vety písm. f) GDPR]. Ak vznesiete námietku proti účelom priameho marketingu, vaše osobné údaje už nebudú na tieto účely spracúvané. V iných prípadoch oprávnenej námietky vaše osobné údaje ďalej nespracúvame, pokiaľ nepreukážeme právne záväzné legitímne dôvody, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo pokiaľ spracúvanie neslúži účelu vymáhania a obhajoby právnych nárokov.**

## Prenos údajov a prístupové práva

Na účely plnenia zmlúv, ktoré zákazníci uzavreli s prevádzkovateľom programu/trhu alebo s akceptačnými miestami prostredníctvom webových stránok, sa nám na vyššie uvedené účely zasielajú osobné údaje, platobné údaje a údaje o použití, ktoré sa tam zadávajú, najmä na účely vykonávania vybranej platobnej funkcie a možnosť vykonania procesu platby.

Naopak, údaje, ktoré nám poskytujú zákazníci, týkajúce sa vykonávania platobných procesov, sa odovzdávajú príslušným kooperačným partnerom, pokiaľ je to potrebné na splnenie zmluvy. Konkrétne sa informácie o platobných transakciách zákazníka oznamujú príslušným akceptačným miestam, ktoré sa podieľajú na transakcii, aby sa uľahčilo vykonanie procesu objednávky.

Prijmeme príslušné právne, technické a organizačné opatrenia, aby sme zaistili, že s vašimi informáciami bude vždy zaobchádzané bezpečne a že pri prenose vašich údajov spolupracujúcim partnerom, zákazníkom a vybraným tretím stranám bude zachovaná úroveň ochrany, ktorá je v súlade s našimi vysokými štandardmi ochrany údajov.

K vzájomnému prenosu údajov dochádza najmä medzi nami a:

- našimi zákazníkmi na účely plnenia zmluvných záväzkov voči vám alebo na akýkoľvek iný účel opísaný v tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov;
- prevádzkovateľom programu s cieľom plniť zmluvné záväzky voči našim zákazníkom alebo na iné účely uvedené v tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov (pozri prílohu 1);
- prevádzkovateľmi trhu, aby plnili zmluvné záväzky voči našim zákazníkom alebo na iné účely uvedené v tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov (pozri prílohu 2);
- akceptačnými miestami, teda online obchodníkmi, kde zákazníci uskutočnili nákupy, pokiaľ je prenos vašich údajov k nim nevyhnutný na vykonanie, správu a reklamáciu vašej objednávky;
- poskytovateľmi platieb, ak sú platobné transakcie spracovávané na žiadosť zákazníka prostredníctvom platobných metód ponúkaných týmito spoločnosťami (pozri prílohu 3);
- partnermi pre riadenie rizík na účely overenia totožnosti a určenia rizikového profilu našich zákazníkov, najmä ak si zákazník zvolil spôsoby platby, ktoré takéto overenie vyžadujú (pozri prílohu 4). V závislosti od krajiny, v ktorej zákazníci používajú naše platobné funkcie, môže byť pred výberom spôsobu platby vykonaná aj obmedzená kontrola rizikového profilu, aby bolo možné zákazníkovi ponúknuť prispôsobený prehľad možností platby;
- úradmi a ďalšími verejnými orgánmi, ako sú orgány činné v trestnom konaní, daňové a finančné úrady, ako aj tretie strany, ktoré mohli byť poškodené, za predpokladu, že sme zo zákona povinní prenášať údaje alebo ak nám zákazníci k tomu poskytnú svoj **súhlas**. Ako inštitúcia elektronického peňažníctva sme predovšetkým povinní spolupracovať s príslušnými orgánmi a zdieľať s nimi požadované údaje v boji proti daňovej trestnej činnosti, praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.



Je možné, že štruktúra našej spoločnosti sa môže zmeniť, napríklad zmenou jej právnej formy, založením, kúpou alebo predajom dcérskych spoločností, akcií spoločnosti alebo častí spoločnosti. V prípade takých transakcií budú údaje zákazníkov a kooperačných partnerov, ktoré môžu obsahovať osobné údaje, prenesené stranám transakcie, najmä potenciálnym kupujúcim a predávajúcim a ich konzultantom v súlade s predpismi o ochrane údajov, ktoré sa týkajú ochrany legitímnych záujmov na strane vlastníka spoločnosti [článok 6 ods. 1. prvá veta písm. f) GDPR].

Ak poskytneme osobné údaje tretím stranám v rozsahu opísanom vyššie, zabezpečíme, aby sa tak stalo v súlade s týmto vyhlásením o ochrane osobných údajov a európskymi a vnútroštátnymi predpismi o ochrane údajov. Osobné údaje nikdy nebudeme predávať ani inak prenášať tretím stranám, pokiaľ nám k tomu neposkytnete výslovný **súhlas**.

Využívame ďalších externých poskytovateľov služieb (pozri prílohu 5) v oblasti spracovania platieb, hodnotenia a riadenia rizík, upomínania, fakturácie, správy dlžníkov, účtovníctva, auditu a informácií o účte a platobných služieb, ako takzvaných spracovateľov údajov. Týchto poskytovateľov služieb budeme vždy starostlivo vyberať a pravidelne ich kontrolovať, aby sme zaistili súlad s našimi prísnymi požiadavkami na ochranu údajov a ochranu vášho súkromia. Poskytovatelia služieb, ktorých zapájame do našej činnosti, môžu používať vaše údaje iba na účely, ktoré stanovíme, a to výhradne v súlade s týmto vyhlásením o ochrane súkromia a v súlade s platnými predpismi o ochrane údajov.

### **Určenie zodpovednosti**

Spoločnosť EMI a jej partneri pre spoluprácu vo všeobecnosti spracúvajú vaše osobné údaje v súvislosti s platobným riešením AUDIPAY navzájom oddelene. Za predpokladu, že pri prvom zhromažďovaní vašich údajov (t. j. prihlasovacích údajov, kontaktných údajov a jednotlivých platobných údajov a prípadne ďalších osobných údajov) z dôvodu prepojenia platobného riešenia AUDIPAY poskytovaného EMI s používateľským rozhraním („Front-end“) programového operátora EMI a programový operátor zdieľajú zodpovednosť vo všetkých štyroch platobných metódach, EMI a príslušný programový operátor definovali a zdokumentovali v zmluve, ako sa navzájom oddeľujú ich zodpovednosti.

Na základe dohody uzavretej medzi EMI a operátorom programu sa povinnosti týkajúce sa poskytovania informácií vykonávajú spoločne v súlade s článkami 13 a 14 GDPR. Preto od EMI aj od operátora programu dostanete oznámenie o ochrane osobných údajov. Operátor programu sprístupní vyhlásenie EMI na svojej webovej stránke, a ak je to nevyhnutné, umožní mu získať súhlas. Svoje práva ako dotknutej osoby môžete uplatniť priamo voči EMI aj voči operátorovi programu. Obaja potom vašu žiadosť skoordujú a spracujú. Na konci tohto vyhlásenia nájdete možnosti kontaktov pre EMI. Možnosti kontaktov pre operátorov programu a trhov sú k dispozícii v samostatných zoznamoch (pozri prílohy 1 a 2).

### **Miesto spracovania údajov**

Pôsobíme globálne a vaše osobné údaje prenesieme príjemcom so sídlom mimo vašej krajiny, vrátane všetkých členských štátov EÚ a Európskeho hospodárskeho priestoru. Naše podnikanie ďalej podporujú spolupracujúci partneri a poskytovatelia služieb so sídlom v tretích krajinách

mimo EÚ a Európskeho hospodárskeho priestoru. Týmto sa údaje prenesú do tretích krajín, v prípade ktorých Európska komisia možno ešte neurčila adekvátnosť úrovne ochrany, a ktoré preto nevyhnutne nezabezpečujú úroveň ochrany údajov v súlade s GDPR. Takýto prenos údajov je zabezpečený v súlade s právnymi ustanoveniami dostatočnými zárukami, najmä účinným zmluvným zabezpečením na zaistenie primeranej úrovne ochrany údajov.

Ak pristupujete k našim službám z krajín mimo EÚ alebo Európskeho hospodárskeho priestoru, vaše údaje môžu byť prenášané a ukladané partnermi pre spoluprácu alebo externou službou so sídlom v krajine, z ktorej ste k našej službe pristupovali. Za predpokladu, že príslušná krajina je tretia krajina, ktorej úroveň ochrany údajov ešte nie je certifikovaná EÚ, máme zavedené zmluvné doložky o ochrane, ktoré zabezpečujú primeranú úroveň ochrany údajov.

### **Doba spracovania a uchovávaní údajov**

Vaše údaje budeme uchovávať iba tak dlho, ako je to potrebné na splnenie zmluvy uzavretej s vami, na spracovanie platobnej služby alebo z dôvodu povinných zákonných retenčných povinností. Ak potrebujeme vaše údaje uchovať po splnení zmluvy, napríklad kvôli splneniu požiadaviek zákona o praní špinavých peňazí alebo účtovných predpisov, budeme vaše údaje uchovávať iba dovtedy, kým to bude na daný účel vyžadované zákonom. Ak vaše údaje už nie sú potrebné na účely uvedené v tejto zmluve, automaticky ich odstránime. To platí najmä v prípade, že zrušíte svoj zákaznícky účet, pokiaľ nie sme zo zákona povinní alebo oprávnení uchovávať vaše údaje na dlhšie obdobie. Údaje, ktoré spracúvame, budú uložené po dobu uvedenú nižšie a budú následne vymazané:

- Prihlasovacie a kontaktné údaje: s koncom zmluvy na ďalších 5 rokov, aby sa zabránilo praniu špinavých peňazí, prípadne dlhšie, ak to vyžaduje zákon.
- Platobné údaje: s koncom zmluvy na ďalších 5 rokov, aby sa zabránilo praniu špinavých peňazí, prípadne dlhšie, ak to vyžaduje zákon.
- Údaje o použití: s koncom zmluvy na ďalších 5 rokov, aby sa zabránilo praniu špinavých peňazí, prípadne dlhšie, ak to vyžaduje zákon.
- Daňovo relevantné údaje: 10 rokov.

### **Práva dotknutých osôb**

Na požiadanie máte právo získať informácie o údajoch, ktoré sme o vás uložili, napríklad skontrolovať, aké informácie o vás uchováваме a aký je účel ich spracúvania. Ľahko a kedykoľvek môžete požiadať o výpis z nami uložených údajov prostredníctvom adresy uvedenej v časti „kontakt“ alebo prostredníctvom online kontaktu, ktorý je tam uvedený. Žiadosť o výpis z nami uložených údajov je samozrejme bezplatná.

Ďalej máte právo dostávať osobné údaje, ktoré ste poskytli a ktoré sa vás týkajú, v bežnom, štruktúrovanom a strojovo čitateľnom formáte a právo na prenos týchto údajov bez akýchkoľvek prekážok iným stranám. Pokiaľ je to technicky možné, môžete ďalej požadovať, aby sme údaje preniesli inému prevádzkovateľovi.

Máte tiež kedykoľvek právo obrátiť sa na príslušný regulačný úrad.

Národná komisia pre ochranu údajov, Luxemburské veľkovoľvodstvo – CNPD

15, Boulevard du Jazz

L-4370 Belvaux,

<https://cnpd.public.lu.html>

a akýkoľvek iný dozorný orgán iného členského štátu s podaním sťažnosti na záležitosti týkajúce sa ochrany údajov.

Ďalej máte právo požadovať, aby sme opravili nepresné údaje o vás, a prípadne požiadať o vymazanie údajov alebo obmedzenie ich spracovania. Ak požadujete opravu alebo vymazanie vašich osobných údajov alebo obmedzenie ich spracúvania, vybavíme vašu žiadosť a zariadíme opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, a to v rozsahu, v akom to vyžaduje platný zákon o ochrane údajov, napríklad keď sú údaje nesprávne alebo neúplné.

Predovšetkým vyhovieme vašej žiadosti o vymazanie vašich osobných údajov, pokiaľ už nie sú potrebné na účel, na ktorý boli zhromaždené, a ak ich uchovávanie nevyžaduje zákon alebo ak sa nevyžaduje ich zisťovanie na uplatnenie alebo obhájenie právnych nárokov. Za predpokladu, že je nevyhnutná spolupráca kooperačného partnera, zabezpečili sme dohodami s kooperačnými partnermi, ako sú operátor programu, operátori trhov, akceptačné miesta a ďalšie spoločnosti tretích strán, že môže dôjsť k oprave, vymazaniu a obmedzeniu zhromaždených údajov v súlade s platnými ustanoveniami o ochrane údajov. O opravu alebo vymazanie vašich údajov, ako aj obmedzenie spracovania vašich údajov môžete požiadať ľahko a kedykoľvek prostredníctvom adresy uvedenej v časti „kontakt“ alebo online kontaktu, ktorý je tam uvedený.

Pokiaľ ide o počiatočné zhromažďovanie vašich údajov počas registrácie, môžete vyššie uvedené práva ako dotknutá osoba uplatniť aj vo vzťahu k operátorovi programu/trhu.

Upozorňujeme, že ako inštitúcia elektronického peňažníctva podliehame konkrétnym právnym povinnostiam, ktoré nám neumožňujú vymazať určité informácie na požiadanie. Tieto povinnosti vyplývajú z daňových, bankových zákonov a zákonov o praní špinavých peňazí, ako aj z účtovných predpisov a spotrebiteľského práva. Môžeme však zablokovať vaše údaje a tým zabrániť spracovaniu na iné účely, ako je stanovené zákonom.

## **Kontakt**

Volkswagen Payments S.A., so sídlom 19-21, route d'Arlon, L-8009 Strassen, Luxembursko, je spoločnosť založená podľa luxemburského práva, zapísaná v luxemburskom obchodnom registri pod číslom B 215079.

Môžete nás kontaktovať nasledovne:

Volkswagen Payments S.A.

19-21 route d'Arlon

Serenity Building – Bloc D

L-8009 Strassen

Luxembursko

Naše zodpovedné osoby vás môžu kontaktovať nasledovne:

Volkswagen Payments S.A.

19-21 route d'Arlon

Serenity Building – Bloc D

L-8009 Strassen

Luxembursko

E-mail: [DataProtectionVWFSLUX@vwfs.com](mailto:DataProtectionVWFSLUX@vwfs.com)

## Príloha k vyhláseniu o ochrane osobných údajov

### **Príloha 1: Operátor programu**

AUDI AG  
Auto-Union-Straße 1  
85045 Ingolstadt  
Nemecko  
<https://www.audi.de>

### **Príloha 2: Prevádzkovatelia trhu**

AUDI AG  
Auto-Union-Straße 1  
85045 Ingolstadt  
Nemecko  
<https://www.audi.de>

Porsche Austria GmbH & Co OG  
Louise-Piëch-Straße 2 / Postfach 164  
5020 Salzburg  
Rakúsko  
<https://www.audi.at>

D' Ieteren N. V.  
Rue du Mail 50  
1050 Brüssel  
Belgicko  
<https://www.fr.audi.be>

Porsche BG EOOD  
Business Park Sofia, Mladost 4, Building 7B, Floor 4  
1766 Sofia  
Bulharsko  
<https://www.audi.bg>

Domingo Alonso, S.L.U.  
Avda. Pintor Felo Monzón 34  
35019 Las Palmas de Gran Canaria  
Španielsko  
<https://www.audicanarias.com>

K Auto Oy  
Tikkurilantie, 123 / P.O. Box 140  
01530 Vantaa  
Fínsko  
<https://www.audi.fi>

Volkswagen Group France  
11 Avenue de Boursonne  
02600 Villers-Cotterêts  
Francúzsko  
<https://www.audi.fr>

Kosmocar S. A.  
Vouliagmenis Ave., 566  
16452 Atény  
Grécko  
<https://www.audi.gr>

Porsche Hungaria Kft.  
Fáy u. 27.  
1139 Budapešť  
Maďarsko  
<https://www.audi.hu>

Volkswagen Group Ireland Limited  
Liffey Valley Office Campus / Block C  
D22CF60 Dublin  
Írsko  
<https://www.audi.ie>

Volkswagen Group Italia S.P.A.  
Viale G. R. Gumpert, 1 / Casella Postale 184  
37137 Verona  
Taliano  
<https://www.audi.it>

AMAG Import AG  
Aaraustrasse 20  
5116 Schinznach-Bad  
Švajčiarsko  
<https://www.amag.ch>, <https://www.audi.ch>

Møller Baltic Import SE  
Duntes 3  
1013 Riga  
Lotyšsko  
<https://www.audi.lt>

Losch Import S.à r.l.  
5, rue des Joncs  
1818 Howald  
Luxembourg  
<https://www.audi.lu>

Pon's Automobielhandel B.V.  
Zuiderinslag 2

3833 BP Leusden  
Holandsko  
<https://www.audi.nl>

Harald A. Møller AS  
Frysjaveien 31  
0884 Oslo  
Nórsko  
<https://www.audi.no>

Volkswagen Group Polska  
Krancowa 44  
61248 Poznań  
Poľsko  
<https://www.audi.pl>

Siva S.A.  
Apartado 9  
2050 Azambuja  
Portugalsko  
<https://www.audi.pt>

Porsche Romania s.r.l.  
Sos.Pipera-Tunari nr.2 / P.O-Box 52-95  
077190 Voluntari  
Rumunsko  
<https://www.audi.ro>

Volkswagen Group España Distribución, S.A.  
Parque de Negocios Mas Blau II  
Calle de la Selva, 22  
08820 El Prat de Llobregat  
Španielsko  
<https://www.audi.es>

Volkswagen Group Sverige AB.  
Hantverkarsvägen 9  
15188 Södertälje  
Švédsko  
<https://www.audi.se>

Volkswagen Group United Kingdom Limited  
Yeomans Drive / Blakelands  
MK14 5AN Milton Keynes  
Spojené kráľovstvo  
<https://www.audi.co.uk>

### **Príloha 3: Poskytovatelia platobných služieb**

Concardis GmbH (pre debety kreditných kariet)

Helfmann-Park 7  
D - 65760 Eschborn  
<https://www.concardis.com/kontakt>

iDEAL od Currence Holding B.V. (pre zákazníkov iDEAL)  
Gustav Mahlerplein 33 -35  
NL - 1082 MS Amsterdam  
<https://www.currence.nl/>

Klarna (pre zákazníkov spoločnosti Klarna)  
Sveavägen 46  
SE - 111 34 Štokholm  
<https://www.klarna.com/de/uber-uns/kontakt/>

PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. (pre zákazníkov služby PayPal)  
22-24, Boulevard Royal  
L – 2449 Luxembourg  
<https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/imprint>

PayU (pre zákazníkov PayU)  
ul. Grunwaldzka 182  
60-166 Poznaň  
<https://www.payu.pl/en/contact>

Volkswagen Bank AG (pre inkaso)  
Schmalbachstraße 1  
D - 38112 Braunschweig  
<https://www.volkswagenbank.de/de/privatkunden/kundenservice/kontakt.html>

#### **Príloha 4: Partner pre riadenie rizík**

CRIF Bürgel GmbH  
Leopoldstraße 244  
D - 80807 Mníchov  
<https://www.crifbuergel.de/de/kontakt>

#### **Príloha 5: Ďalší externí poskytovatelia služieb**

IDnow GmbH  
Auenstraße 100,  
D - 80469 Mníchov  
<https://www.idnow.io/de/>

ACI Worldwide (Deutschland) GmbH  
Grillparzerstrasse 18  
D - 81675 Mníchov  
<https://www.aciworldwide.com/about-aci/contact-us>



Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
D - 38440 Wolfsburg  
<https://www.volkswagenag.com/de/meta/contactform.html>

Volkswagen Payment Systems GmbH  
Leopoldstrasse 244  
D - 80807 Mníchov  
[www.vwfspay.com](http://www.vwfspay.com)

CRIF Bürgel GmbH  
Leopoldstraße 244  
D - 80807 Mníchov  
<https://www.crifbuergel.de/de/kontakt>

Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH  
Gifhomer Strasse 57  
D - 38112 Braunschweig  
[https://www.vwfsag.de/de/home/unternehmen/VW\\_FS\\_Digital\\_Solutions\\_GmbH.html](https://www.vwfsag.de/de/home/unternehmen/VW_FS_Digital_Solutions_GmbH.html)